

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1755/82
of 2 July 1982**

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1183/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1037/82 of 26 April 1982 laying down general rules
for the supply of skimmed-milk powder to certain
developing countries and specialized bodies under the
1982 food-aid programme ⁽³⁾, and in particular Article
6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by
the Council Regulations specified in the Annex,
certain third countries and beneficiary organizations
have requested the delivery of the quantity of skim-
med-milk powder set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in
accordance with the rules laid down in Commission
Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977
laying down general rules for the supply of skimmed-

milk powder and butteroil as food aid ⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3474/80 ⁽⁵⁾ ;
whereas, in particular, the periods and terms for deli-
very and the procedure to be followed by the interven-
tion agencies to establish the costs arising therefrom
should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC)
No 303/77 the intervention agencies as specified in
the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food
aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 July 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 120, 1. 5. 1982, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 50.

ANNEX ⁽¹⁾

Consignment	A	B
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1037/82 (1982 programme) (EEC) No 1038/82	
2. Beneficiary	ICRC	
3. Country of destination	Lebanon	
4. Total quantity of the consignment	47 tonnes	47 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German	
6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾	Intervention stocks	
7. Special characteristics and/or packaging ⁽³⁾	Entry into intervention stock after 1 August 1981	
8. Markings on the packaging	<p>A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following markings :</p> <p>'LEB 442' 'LEB 443'</p> <p>followed by :</p> <p>'Lait écrémé en poudre, non vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action du Comité international de la Croix-Rouge / Pour distribution gratuite'</p>	
9. Delivery period	<p>Immediate action</p> <p>Loading as soon as possible</p>	
10. Stage and place of delivery	Free Warehouse Cargolux c/o Luxair, Luxembourg Airport	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾	Cargolux — Luxembourg	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Notes

⁽¹⁾ This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

⁽²⁾ In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

⁽³⁾ Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

⁽⁴⁾ Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.